



**Организация Объединенных
Наций по промышленному
развитию**

Distr.: General
14 November 2016
Russian
Original: English

Совет по промышленному развитию

Сорок четвертая сессия

Вена, 22-24 ноября 2016 года

Пункт 4 (с) предварительной повестки дня

**Финансовое положение ЮНИДО, включая
неиспользованные остатки ассигнований**

**Просьба Армении о восстановлении права голоса
на основании плана платежей**

Записка Генерального директора

Настоящая записка дополняет записку Генерального директора (IDB.44/10), в которой представлен план платежей для Армении, и обращает внимание Совета на просьбу Армении о восстановлении права голоса на основании соглашения о плане платежей.

I. Введение

1. В приложении к настоящему документу содержится письмо постоянного представителя Армении от 24 октября 2016 года, в котором содержится просьба о принятии Советом по промышленному развитию решения о восстановлении права голоса. Это письмо было также направлено постоянным представительствам вместе с информационной запиской от 9 ноября 2016 года.

II. План платежей

2. Десятилетний план платежей был подписан с Арменией 16 сентября 2016 года. Этот план предусматривает погашение задолженности в размере 922 604 евро и включает обязательство о выплате начисленных взносов

В целях экономии настоящий документ не издается в печатном виде. Просьба к делегатам приносить на заседания свои экземпляры документов.



за будущие годы. На дату написания данной записки правительство Армении произвело три платежа на общую сумму в 472 399 евро. Эта сумма полностью покрывает требование об осуществлении первого частичного платежа. Подписанное соглашение соответствует условиям планов платежей, изложенным в докладе дискуссионной группы открытого состава по своевременной выплате начисленных взносов (IDB.19/12 и Corr.1), принятому Советом по промышленному развитию в решении IDB.19/Dec.5.

III. Право голоса

3. В статье 5.2 Устава ЮНИДО предусмотрено, что любой орган может позволить члену, имеющему задолженность, участвовать в голосовании в этом органе, если он признает, что неуплата произошла по независящим от данного члена обстоятельствам. Право голоса регулируется соответствующими правилами процедуры управляющих органов (правило 91 Генеральной конференции, правило 50 Совета по промышленному развитию и правило 42 Комитета по программным и бюджетным вопросам). В своем докладе Совету дискуссионная группа открытого состава по своевременной выплате начисленных взносов указала следующее: "При рассмотрении заявок на восстановление права голоса компетентный орган может на регулярной основе принимать во внимание состояние выплат по согласованному плану платежей" (IDB.19/12 и Corr.1, пункт 14).

IV. Меры, которые надлежит принять Совету

4. Документ IDB.44/10 уже включен в проект решения, которое предполагает, что Совет, возможно, пожелает одобрить план платежей для Армении. С учетом самых последних событий Совету для рассмотрения и принятия представляется следующий пересмотренный вариант, заменяющий предыдущий вариант:

"Совет по промышленному развитию:

- a) принимает к сведению информацию, содержащуюся в документах IDB.44/10 и Add.1;
- b) приветствует решимость Армении урегулировать свою задолженность и постановляет утвердить план платежей, изложенный в документе IDB.44/10;
- c) принимает к сведению осуществление первого частичного платежа в соответствии с условиями плана платежей и призывает Армению регулярно производить свои частичные платежи;
- d) по просьбе Армении, постановляет восстановить ее право голоса в Совете по промышленному развитию в соответствии со статьей 5.2 Устава ЮНИДО;
- e) рекомендует Генеральной конференции положительно рассмотреть вопрос о восстановлении права голоса Армении в соответствии со статьей 5.2 Устава".

Приложение I

ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИИ ПРИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ В ВЕНЕ

M/180

Вена, 24 октября 2016 года

Уважаемый г-н Ли Юн,

Имею честь сослаться на соглашение между Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию и правительством Республики Армения об урегулировании задолженности по начисленным взносам в рамках плана платежей, подписанное 16 сентября 2016 года.

В этой связи хотел бы обратить Ваше внимание на то, что правительство Армении произвело первый платеж в соответствии с планом платежей, и поэтому от имени правительства Армении хотел бы любезно просить Вас начать необходимые процедуры для восстановления права голоса Армении во всех директивных органах ЮНИДО.

Для соблюдения необходимого порядка просил бы Вас довести данную просьбу до сведения Совета по промышленному развитию на его сорок четвертой сессии в целях должного рассмотрения и принятия соответствующего решения.

Наконец, я хотел бы вновь заявить о приверженности Армении деятельности ЮНИДО и ее желании и далее укреплять сотрудничество с Организацией и поддерживать ее усилия по достижению всеохватного и устойчивого промышленного развития.

Примите, г-н Генеральный директор, заверения в моем глубочайшем уважении.

[Подпись]

Д-р Арман Киракосьян
Постоянный представитель в ЮНИДО

Г-ну Ли Юну
Генеральному директору
Организации Объединенных Наций по промышленному развитию
Вена

Nadikgasse 28/1, 1140 Vienna, Austria * Тел.: (+43 1) 890 63 63 * Факс: (+43 1) 890 63 63 150 *
Эл. почта: armeniapm@armenianmission.at